

Les joyeux réveillons de NOËL et du Jour de l'AN doivent être harmonieusement ordonnés.

DES VINS CHOISIS

"EPESE"

accompagneront les mets, et le repas se terminera par les meilleurs vœux.

Alexandrie: Tél.: 27470

Le Caire: Tél.: 54281.

UN CADEAU TOUJOURS APPRECIÉ

Pour Noël et le Nouvel An

Une boîte de Cigares HAVANA

soit:

- ✦ PARTAGAS
- ✦ EL POTOSI
- ✦ BOLIVAR
- ✦ CORONA

Ainsi qu'un grand choix pour les fumeurs

"THE SMOKER"

10, Rue Toussoun

ACHAT ET VENTE PAPIER A CIGARETTES

MARQUE FABRIQUE «TELEPHONE»

S'adresser:

MOHAMED RADWAN CHERIF

12, Rue Gheit El Noubi

Tél.: 41428 - Le Caire.

Pour vos complications

FISCALES

Consultez

IBRAHIM EL KATTAN

ex-maamour principal des Impôts

6, Rue Fouad 1er., Alexandrie.

SHAFERMAN PLASTICS

PRODUITS EN MATIERE PLASTIQUE

POUR MENAGE MERCERIE PARFUMERIE ELECTRICITE INDUSTRIES

EN VENTE PARTOUT fabriqués par

Egyptian Plastics & Electrical Industries S.A.E.

(Incorp. SHAFERMAN FRERES)

Usines à Victoria (Alexandrie) - Tél. 664 (Ramleh).

Le Caire: 43, rue Ibrahim Pacha - Tél. 53742.

JOURNAL DU COMMERCE ET DE LA MARINE

Quotidien d'informations économiques et politiques

Adresser toute correspondance P.O.B. 813 Alexandrie

Fondateur: F. KEZEC

ALEXANDRIE: 18, Rue Tewfik. — Tél.: 22192. — B.P. 813.

LE CAIRE: 21, Rue Antikhana (Imm. Grappi). — Tél.: 43596.

Rédacteur en Chef: C.D. BENEDEUCCI

PHYSIONOMIE DES MARCHÉS

La spéculation haussière cherché à pousser les cours, à l'ouverture du marché: Commercial Bank 820; Baehler 902; Aboukir 318; New Egyptian 234; Delta Land 492.

Le soutien fut de courte durée et les cours rétrogradèrent rapidement sur de nombreux dégagements.

Cependant les titres de portefeuille sont très soutenus: Pressages et Kom-Ombo. Fermeté et hausse de la Oilfields, United Nile, Vitico, Delta Trading et Upper.

En clôture le marché était calme et indécis.

VALEURS

New-York, 15 (Service Privé). — Les Chemins de Fer et les Cuprifères provoquèrent une calme reprise bien que de nombreux titres principaux ne furent guère poussés. Les affaires furent très réduites ce qui ne constitua pas un encouragement.

Vers la clôture, des gains de fractions étaient en majorité bien que quelques titres continuèrent à perdre du terrain. Les achats furent provoqués par l'idée que la récente baisse a assaini la position technique du marché. La clôture fut ferme.

Paris 16 (AFP) La bourse s'est apaisée, la fièvre de liquidation qui saisit la Bourse, la semaine passée, a fait place à beaucoup plus de pondération, et une correction technique est même intervenue au cours des dernières séances.

En d'autres temps, le mar-

NETTOYAGE ET PRESSAGE

L'Assemblée Générale annuelle a été tenue samedi dernier à 11 h. a.m. sous la présidence de Mr. Marius Lascaris. Le Colonel A. O. Samson C.B.E., T.D. faisait fonction de Secrétaire.

12.789 actions étaient présentes ou représentées.

Au moment du vote des résolutions figurant à l'ordre du jour, le président a annoncé que M. Edouard Barki, s'est retiré du Conseil d'Administration, vu ses nombreuses occupations.

Les résolutions suivantes ont été votées à l'unanimité: Rapport du Conseil d'Administration, Rapport des Censeurs et Approbation du Bilan au 31 Août 1945.

Décharge au Conseil d'Administration.

Répartition des Bénéfices de l'Exercice 1944-1945.

Elections de M. Constantin Salvago pour une période de trois ans.

Fixation du montant des Jetons de Présence des Administrateurs pour l'Exercice 1945-1946, à procéder à la nomination des Censeurs pour l'Exercice 1945-1946 et à fixer leur Allocation pour le dit Exercice.

L'Assemblée décide la distribution d'un dividende complémentaire de P.T. 70 par action net d'impôt pour l'exercice 1944-45 clos au 31 Août 1945.

Ce dividende est payable aux guichets de la Banque d'Athènes à partir du 17 Décembre 1945, contre présentation du coupon No. 42 net d'impôts.

DU CHARBON POLONAIS POUR L'ITALIE

Rome, 16 (R.). — Les autorités polonaises envisageraient un accord avec l'Italie pour l'exportation du charbon.

La mission italienne en Pologne a informé le gouvernement italien que de très grandes quantités de charbon sont en train d'être exploitées en Pologne en vue d'exportations.

La grande difficulté à surmonter est l'obtention de la permission des gouvernements tchécoslovaques et autrichiens pour le transit à travers ces pays du charbon polonais destiné à l'Italie.

LE COMMERCE EXTERIEUR DE LA SUISSE

Berne (AFP). — Le commerce extérieur de la Suisse pour le mois de Novembre accuse une nouvelle augmentation, tant dans le chiffre des exportations que celui des importations.

Les importations s'établissent au niveau de 209 millions de livres suisses, soit 41,4 millions de plus de qu'en Octobre. Les exportations s'élevaient à 158,1 millions, c'est-à-dire à 10,6 millions de plus que le mois précédent.

LE FRANC SERA DEVALUE

Mais il n'y a aucune indication sur la date et le taux

Paris, le 16 (AFP). — Par Jean Picard Brunswick, rédacteur financier de l'A.F.P.

La ratification des accords de Bretton Woods par l'Assemblée Constituante ne fait aucun doute. Cela entraînera l'obligation pour la France d'aligner sa monnaie à un taux pouvant être défini comme stable. En effet un des conditions essentielles pour assurer les échanges internationaux, et même la paix, est la stabilité des monnaies.

Il est certain que le taux actuel de 200 francs la livre et 50 francs le dollar ne saurait constituer un point d'équilibre normal. Ce ne fut qu'un expédient destiné à permettre au pays, dès le débarquement allié en Afrique du Nord, d'acheter aux meilleures conditions possibles les matières premières et les produits indispensables au démarrage économique. Subsidiellement, ce taux réduisait automatiquement les achats sur le sol français effectués par les soldats alliés au détriment de la population civile.

Afin de pouvoir exporter, c'est-à-dire mettre la France en mesure d'achever à son tour à l'étranger sans se ruiner pour autant, il lui est indispensable de réduire ses prix intérieurs

LE DÉFICIT DE LA PRODUCTION MONDIALE DE SUCRE

New-York, (A.F.P.). — Les éléments du déficit de la production mondiale de sucre ont été analysés devant l'Association des Courtiers en sucre par M. Lamborn, président de la firme du même nom.

La production annuelle de 28 millions de tonnes représentée une baisse de 5 millions sur la normale. On espère que la France atteindra cette année la moitié, soit 500 mille tonnes, de sa production d'avant-guerre, contre 250.000 tonnes l'an dernier.

M. Lamborn a déclaré que

LES PRODUITS AGRICOLES AMERICAINS

Washington, (USIS). — M. F.L. Thomson, du Département américain de l'Agriculture, a déclaré que les Etats-Unis sont entrés dans une nouvelle ère en ce qui a trait aux perfectionnements techniques concernant les marchés des produits agricoles.

M. Thomsen a souligné les conséquences possibles des nouvelles méthodes de réfrigération des vivres, de l'emballage des denrées périssables, qui, actuellement, sont vendues en vrac, des transports par voie aérienne des légumes, des fruits et des produits de la ferme, ainsi que les connaissances considérablement accrues au sujet de l'importance de l'alimentation. Il a déclaré que de récentes recherches permettent d'enlever des taux de fret aérien futurs allant de 5 à 10 cents par tonne-mille, contre 1 à 1½ cent par voie ferrée, et 70 cents en ce qui concerne les taux aériens actuels.

Il a déclaré par ailleurs que certains enthousiastes pensent que « les vivres réfrigérés envahiraient presque tout le domaine de la production et de la mise en vente des denrées périssables, remplaçant dans une grande mesure les fruits et les légumes frais et en conserve, dominant complètement la distribution de la viande et même celle du lait et des œufs ».

LA STABILITE DE LA LEVA

Sofia, (A.F.P.). — M. Tcholakov, ministre des finances de Bulgarie, a assuré que la stabilité de la leva (monnaie bulgare) n'était pas menacée.

Le ministre a souligné par ailleurs la nécessité d'augmenter la production.

Dans toutes les occasions... est indispensable.

The ROYAL CHOCOLATE WORKS of Egypt

LA JOURNÉE

— Les premiers entretiens des trois ministres des affaires étrangères ont commencé à Moscou.

M. Bidault réaffirme que la France est seule juge des questions qu'elle intéresse.

— La garnison de Tabriz a capitulé et un gouvernement autonome a été formé en Azerbaïdjan.

D'autres villes seraient menacées et on n'exclut pas une avance des démocrates vers Téhéran.

— Le prince Konoyé, ancien premier ministre japonais, s'est suicidé.

Le général Mac Arthur a ordonné que le shintoïsme ne soit plus religion d'Etat.

— Un millier de détenus politiques bulgares ont été libérés.

Un communiste a été élu président de l'assemblée.

— Le département d'Etat américain étudie la note française concernant les relations avec l'Espagne.

— Avec la ratification de l'accord de Bretton Woods, le franc français sera dévalué mais on ignore quand et dans quelle proportion.

— Un mouvement diplomatique est en préparation en Grèce.

— On dit qu'un demi-million de soldats britanniques sont concentrés entre Bagdad et Le Caire.

— La Commission préparatoire des Nations Unies a décidé que le siège de l'O.N.U. devrait être aux Etats-Unis.

— On signale plusieurs attentats fascistes en Italie.

— Les fascistes anglais ont tenu une réunion sous la présidence de Sir Oswald Mosley.

— La Chambre des Lords va débattre la question du prêt américain et des accords de Bretton Woods.

— On envisage pour bientôt une étroite alliance franco-britannique.

SOUS-PRESSE

DES VOLONTAIRES ANGLAIS POUR LA PALESTINE

Zone Britannique, Allemagne, 17 (R.). — Les soldats de l'armée britannique sur le Rhin sont invités à s'enrôler dans la gendarmerie en Palestine, comme volontaires.

On a besoin de 2.000 recrues et le Lieut. Col. H.B. Shaw, un inspecteur de la police Palestinienne, se trouve en Allemagne pour mener une campagne de recrutement, qui durera deux semaines.

LES INTERETS DES ETRANGERS EN AZERBAIJAN

Londres, 17 (R.). — Radio Moscou a, ce matin, diffusé une proclamation déclarant que les droits et privilèges de tous les gouvernements étrangers dans « la région autonome d'Azerbaïdjan en Perse », seront dûment respectés.

EN STOCK: MACHINES - OUTILS

PRODUITS EN AMIANTE MOTEURS ELECTRIQUES CHARBON VEGETAL ACTIF & TERRE (Fullers Earth) ACTIVEE

D. J. ISRAEL ENGINEER & CONTRACTOR

SHOWROOMS & OFFICES 6, Rue Gare du Caire, Alexandrie. Téléphone: 22075.

AUX CAVES DE BORDEAUX

8, Rue de la Poste

OU ACHETER VOS VIÑS ?...

La finesse de nos vins d'Algérie, les soins méticuleux portés à leur mise en bouteille, la modicité de nos prix, vous convaincront qu'il faut acheter vos vins, AUX CAVES DE BORDEAUX.

Nous livrons à domicile Téléphone No. 20632

(R.C.A. 22.543)

BEFORE EFFECTING YOUR MARINE INSURANCES OF ANY DESCRIPTION APPLY FOR CONDITIONS TO

THE EAGLE STAR INSURANCE Coy. Ltd.

Authorized Capital £ 5.500.000 - Subscribed £ 5.406.618 - Paid up £ 3.350.000

Established 1807

Special Advantages

1. Absolute Security
2. Immediate settlement of claims in Alexandria
3. High limits for first class steamers
4. Reinsurances accepted

Agents

D. J. PALEOLOGO & SON

3, Mohamed Aly Square Tel. 23989

FILATURE NATIONALE D'EGYPTE SOCIETE ANONYME DE NETTOYAGE ET PRESSAGE DE COTON

Rapport du Conseil d'Administration

Messieurs, Nous avons l'honneur de vous présenter le Rapport annuel sur l'Exercice 1944-45 et de soumettre à votre examen et approbation le Bilan et le Compte « Profits et Pertes » arrêtés au 30 Septembre 1945.

se au point de notre outillage industriel. Notre procès contre l'Administration Fiscale, concernant l'imposition de 10 0/0 sur Lst. 300.000, objet de l'augmentation de notre Capital en date du 16 Janvier 1941, viendra à l'audience de la Cour d'Appel Mixte du 19 Décembre, pour plaidoiries.

Vingt-Deuxième Assemblée Générale Ordinaire des Actionnaires tenue le Samedi 15 Décembre 1945

Rapport du Conseil d'Administration

Messieurs, Nous avons l'honneur de soumettre à votre examen et à votre approbation, les Résultats de notre Vingt-deuxième Exercice Social, commençant le 1er Septembre 1944, et finissant le 31 Août 1945.

Table with financial data: 30.) 10% Au Conseil d'Administration ... 2.117,254; Solde ... 19.055,289; A ce solde, il y a lieu d'ajouter le Report à nouveau de l'Exercice 1943-1944 ... 10.176,821; 40.) Nous vous proposons de fixer un dividende total de P.T. 85.— par Action, ce qui représenterait, moins le 6 % Statutaire ci-haut mentionné, la somme de ... 17.385,—; 50.) De payer les Impôts en vigueur sur les Dividendes Intérimaire et Complémentaire ... 3.780,779 21.165,779

Le Président du Conseil d'Administration. M. LASCARIS

BILAN AU 31 AOUT 1945

ACTIF

Table with financial data: IMMOBILISATIONS: Terrains (Pics2. 42.481,60) 29.441,879; Bâtiments — Moins Amortissements ... 60.425,—; Machines — Moins Amortissements ... 5.785,—; Routes — Moins Amortissements ... 1,—; Mobilier et Auto — Moins Amortissements ... 1,—; Accessoires et Pièces de Rechange — Moins Amortissements ... 1,— 95.654,879

A. O. SAMSON Directeur

PASSIF

Table with financial data: CAPITAL SOCIAL: 28.500 Actions de L.E. 4.— chacune, entièrement libérées ... 114.000,—; RESERVE STATUTAIRE ... 41.925,164; Réserve pour Dépréciation Eventuelle du Stock Fournitures (selon Loi No. 60 de 1941) ... 4.250,—; Fonds de Réserve pour Caisse de Prévoyance en faveur du Personnel de la Société ... 4.500,—; Provision pour Dégâts Causés par Raids Aériens ... 954,720; Crédoiteurs et Provisions Divers y compris provisions pour Impôts ... 30.483,545; Comptes d'Ordre ... 22.142,729; Pertes et Profits: Solde suivant compte ci-annexé ... 39.676,869

M. LASCARIS Président du Conseil d'Administration

RAPPORT DES CENSEURS

Messieurs les Actionnaires de la Société Anonyme de Nettoyage et Pressage de Coton (S.A.E.) Selon le mandat qui nous a été confié, nous avons l'honneur de vous informer que nous avons fait un examen du bilan arrêté au 31 Août 1945 préparé par votre Conseil d'Administration, ainsi que des livres de la Société, et nous avons obtenu toutes les informations et explications que nous avons requises.

Nous sommes d'avis que le dit Bilan présente une situation réelle des affaires de la Société d'après les informations et explications qui nous ont été fournies, et d'après les livres mêmes de la Société.

PRICE, WATERHOUSE, PEAT & Co. Chartered Accountants. Censeurs

Compte Pertes et Profit pour l'Exercice finissant le 31 Août 1945

DEBIT

Table with financial data: Frais d'Exploitation ... 53.855,672; Frais Généraux et Divers ... 8.118,871; Amortissements et Dépréciations ... 4.500,—; Réserve pour Dépréciation Eventuelle du Stock Fournitures (selon la Loi No. 60 de 1941) ... 750,—; Fonds de Réserve pour Caisse de Prévoyance en Faveur du Personnel de la Société ... 1.500,—; Provision pour Impôts ... 2.000,—; Provision pour Accessoires et Pièces de Rechange ... 2.000,—; Solde — Bénéfice de l'Exercice Reporté ci-haut ... 31.125,048

CREDIT

Table with financial data: Nettoyage et Pressage de Coton, Location d'Entrepôts, Recettes Brutes sur travaux Atelier, Intérêts, etc ... 103.849,591; Solde Suivant Bilan au 31 Août 1944 ... 37.721,209; Moins: Distribution suivant Décision de l'Assemblée Générale du 21 Décembre 1944 ... 2.724,448; Allocation à la Réserve Statutaire ... 21.375,—; Impôt sur les Dividendes ... 3.301,937; Différence Tantième Revenant aux Administrateurs ... 143,003 27.544,388

103.849,591

Enfin! la "HIS MASTER'S VOICE" a réouvert ses Ateliers pour la REPARATION des APPAREILS de RADIO. SERVICE A DOMICILE TELEPHONEZ AU 20581-27781. 5, Rue Eglise Maronite (Rue Ebn El-Roshd.) The Gramophone Co. Ltd. Hayes-Middlesex

BOURSES DES VALEURS

Table with financial data: NEW-YORK Journée du 15 Décembre 1945. Ouverture du 15 Décem. 1945: Anaconda Copper 44%, Canadian Pacific incoté 45%, General Motors 74%, International Nickel 38%, International Telegraph and Telephone 31%, Kennecott Copper 50%, Montgomery Ward 74%, Packard Motor 10%, Radio Corporation of America 18%, Republic Steel 31%, Reynolds Tobacco «B» 37%, Shell Union Oil 32%, Socony Vacuum Oil 17%, U.S. Steel Corporation 81%. Clôture du 15 Décembre 1945: Canadian Pacific 18%, Chesapeake and Ohio pas reçu, New York Central pas reçu, Allied Chemical and Dye 191, American Telephone and Telegraph 191, American Tobacco «B» 90%, Anaconda Copper 45, Chrysler Corporation 134, Consolidated Edison 32, Dupont de Nemours 189, Electric Bond and Share 19, General Electric 47, General Motors 74, International Harvester 97, International Nickel 38, International Telegraph and Telephone 31, Kennecott Copper 50, Packard Motor 10, Radio Corporation of America 18, Republic Steel 31, Reynolds Tobacco «B» 37, Shell Union Oil 32, Socony Vacuum Oil 17, Standard Oil of New Jersey 66, Studebaker Corp. 31, Texas Corporation 60, United Aircraft 36, United States Steel 82, Woolworth 50, Chase National Bank 44, National City Bank 47. Marché ferme. Volume: 620.000 titres.

MEMENTO DE L'ACTIONNAIRE

Mardi 18 Décembre: Cie Universelle du Canal Maritime de Suez — Le 18 Décembre à 11 h. a.m., Ass. Gén. Extr., 16 rue Khallat, Choubara, Cairo. Ordre du jour: Augmentation capital de L.E. 51.000 à L.E. 200.000; modification art. 5 des statuts; pouvoirs à conférer aux adm. ... The Egyptian Salt and Soda Co. Ltd. — Le 20 Décembre à 11 heures a.m., Ass. Gén. Ord., 2 rue Fouad, Alexandrie. Ordre du jour: Rapports, approbation comptes au 31 Août 1945, nomination adm. et censeurs. ... Alexandria Pressing Co. — Le 18 Décembre à 4 heures p.m., Ass. Gén. Ord., 1, rue Nébi Daniel, Alexandrie. Ordre du jour: Rapports, approbation comptes 1944-45, élection adm. et censeurs. ... Société Egyptienne de l'Industrie de Bonneterie, S.A.E. — Le 18 Décembre à 12 heures (midi), Ass. Gén. Ord., 22, rue Chérif, Alex. Ordre du jour: Rapports, bénéfices, approbation comptes 1944-45, élection 2 adm. et de censeurs. ... Mercredi 19 Déc. ... Frosted Food and Cold Storage Co. S.A.E. — Le 19 Déc. à 4 heures p.m., Ass. Gén. Con., 34 rue Malika Farida, Cairo. Ordre du jour: Constatation, constitution régulière société, rapports, approbation, acquisition établissement au Caire, Alexandria, Port-Said, Ismailia; décharge aux fond. et mandataires, nomination censeurs. ... Jeudi 20 Décembre: Palestine Hotels Ltd. — Le 20 Décembre à 4 heures p.m., Ass. Gén. Annuelle, au Continental Savoy Hôtel, Cairo. Ordre du jour: Rapports, approbation comptes au 30 Septembre 1945, nomination adm. et censeurs.

Repartition du Compte Pertes et Profits au 31 Août 1945

Table with financial data: Allocation Minimum au Conseil d'Administration ... 1.625,—; Solde, reporté au Bilan ... 39.676,869; Solde Suivant Bilan au 31 Août 1944 ... 37.721,209; Moins: Distribution suivant Décision de l'Assemblée Générale du 21 Décembre 1944 ... 2.724,448; Allocation à la Réserve Statutaire ... 21.375,—; Impôt sur les Dividendes ... 3.301,937; Différence Tantième Revenant aux Administrateurs ... 143,003 27.544,388; Bénéfice Net de l'Exercice finissant le 31 Août 1945 reporté ci-haut ... 31.125,048

Avis de Sociétés

ASTRA & HALLES CENTRALES D'EGYPTE S. A. E.

Messieurs les Actionnaires de « Astra & Halles Centrales d'Egypte S.A.E. », détenteurs des anciennes actions Série C, coupon No. 2 attaché, sont informés de vouloir bien échanger leurs actions Série C, contre de nouvelles actions Astra & Halles Centrales d'Egypte S.A.E., coupon No. 1 attaché, possédant les mêmes droits.

FILATURE NATIONALE D'EGYPTE

Société Anonyme Egyptienne

Messieurs les Actionnaires sont informés que le Dividende de P.T. 125 par action, net d'impôt, pour l'Exercice 1944-1945, déclaré à l'Assemblée Générale Ordinaire de ce jour, est payable à partir du 18 Décembre 1945, à Alexandrie et au Caire, aux guichets des suivantes Banques: The National Bank of Egypt, Banque Misr, Banque Belge et Internationale en Egypte, Banque d'Athènes, Crédit Lyonnais, ainsi qu'après de la succursale à Londres de The National Bank of Egypt, contre remise du coupon No. 27.

Tabacs en feuilles et Tombacs

Prix Communiqué par la Maison ISIDORE ROSENFELD 55, rue Sidi Abil Dirdaa

Table with financial data: Billes Alexandrie 192.491, Le Caire 79.727, Port-Said 2.229, Suez 868, Total 275.315. Relevé arrêté au 21 Octobre 1945.

En remplacement de M. Raphaël Toriel, nous avons été heureux de nous adjoindre M. Robert Gasche. Nous soumettons cette nomination à votre ratification. Les Administrateurs dont le mandat touche à sa fin cette année sont S.E. Aly Elmine Yehia pacha et M. H. Alwyn Barker. Conformément à l'article 26 des Statuts, ils sont rééligibles. En terminant ce rapport, nous tenons à rendre hommage à notre personnel, dont le dévouement inlassable contribue dans une large mesure à la bonne marche de nos affaires.

COTON

JOURNEE DU 15 DECEMBRE 1945.

Table with cotton prices for New-York and New-Orléans, including MARS, MAI, JUILLET, and OCTOBRE.

Table with cotton prices for Bombay, including MARS, MAI, JUILLET, and JANVIER.

MARCHANDISES

JOURNEE DU 15 DECEMBRE 1945.

Table with commodity prices for BLE (Chicago), BLE (Londres), and MAIS (Chicago).

Table with commodity prices for HUILE DE COTON (N.Y.), LARD (Chicago), SHELLAC (Calcutta), and JUTE (Calcutta).

Table with commodity prices for MAIS (Londres) and TOURTEAUX (Londres).

Table with commodity prices for NOMBRES INDICES DES PRINCIPAUX PRODUITS.

MARCHÉ MONETAIRE

Table with exchange rates for CHANGES (Londres) and TAUX DE COMPENSATION DE LA BANQUE D'ANGLETERRE.

Table with exchange rates for Zurich, OR ET ARGENT, and METAUX.

Advertisement for M. S. "FLORIDA" with details on shipping routes and agents.

Advertisement for M. S. "INDIA" with details on cargo services and agents.

Advertisement for ORIENTAL NAVIGATION Co. Ltd. with details on weekly regular service.

Table for CHAMBRE DE COMPENSATION showing movements and amounts for ALEXANDRIE and CAIRE.



Table with shipping schedules for CANAL DE SUEZ and PORT D'ALEXANDRIE, listing arrivals and departures.

Advertisement for THE RED SEA SERVICE with details on regular sailings and agents.

Advertisement for THE RED SEA NAVIGATION Co. with details on Cairo office and shipping routes.

Advertisement for MOHAMED M. HAMMAD & FILS with details on services for Palestine, Syria, and Turkey.

Advertisement for JOINT SERVICE OF GENERAL NAVIGATION Co. OF EGYPT S.A.E. with details on shipping lines.

Advertisement for S.S. "LEE SANG" with details on the British Pavilion and shipping routes.

Advertisement for LES PRODUITS STEPHAN'S with details on gin, brandy, and lemon juice.

Advertisement for Queensland INSURANCE Co. LTD. with details on insurance services.

Table with commodity prices for New-York, including MARS, MAI, and JUILLET.

MOUVEMENT DE LA RÉCOLTE DU COTON EGYPTIEN

Table showing the movement of cotton harvest in Egypt, including arrivals, exports, and consumption.

GRIEVE & IRWIN LTD. FOR ALL CLASSES OF INSURANCE. HEAD OFFICE 8, RUE FOUAD 1er, ALEXANDRIA C. R. 19353. BRANCH OFFICE 16, RUE MALIKA FARIDA, CAIRO C. R. 99874.

VALEURS

Alexandrie, le 17 Décembre 1945.

FONDS D'ETAT. Empr. Nat. 3 1/2% 10770 80 85 90 (10790) 10790 10760. Empr. Nat. 2 3/4% 10400A. 10370

BANQUES. National Bank 4900 4900. Crédit Foncier 1911 2252. Banque d'Athènes 142 143. Commercial Bank 820 10 07 04 798. Land Bank 1050 1050. Crédit Alexandrin 810 810.

PRESSAGES. Pressage et Dépôts 2600 2596. Alexandria Pressing 1970V. Cotton Ginners 153,5 153.

INDUSTRIELLES. Salt and Soda 416 415. Port Said Salt 580 580. Filature Nationale 2614 16 2600 2610. Financière et Industrielle 1124A. 1120. Oilfields 590 95 93 96 600 02 06 05 03.

Eaux. Alexandria Water 2006 2004. Eau du Caire Jouiss. 1770 1770.

HOTELS. Egyptian Hotels 902 895 892 893. Upper Egypt 840 830 835.

FONCIERES. Kom Ombo 850 846. Béhéra 1690V. 1690. Union Foncière 1376. Union Foncière p.f. 975. Cheikh Fadl 750 55 60. Gharbieh Land 620. Gharbieh Land p.f. 205. Aboukir Cy. 318 12 10 08 09 05 04. 303 04 07 08. New Egyptian 234 28 30 28 27 28 29.

IMMOBILIERES. Hélio polis p.f. 7900 26 10 7900. Domaine de Siouf Ex. D. 1250 40 50. Delta Land 492 90 86 88 86 85 84 86. Delta Land Nomin. 445. Géranie Immobilière 600 560. « Le Fayoum » 470 468.

TRANSPORTS ET CANAUX. Alexandria Ramleh 404. New Egypt Levant 220. United Nile 1816 14 20 14 26 30 46. 1850 60 46 40 50. Menzaleh Canal p.f. 118. La Fluviale 1380A. 1376.

APPROVISIONNEMENT EN COTON AU 12 DECEMBRE 1945. Stock au 31 Août (provisoire) 1945-46 1944-45. Deuxième estimation 8.241.644 8.892.226. Approvisionnement au 1er Septembre 5.265.000 4.483.000.

Exportations du 1er Septembre à ce jour 739.762 750.422. Consommation Alexandrie 104.003 81.469. Consommation Intérieure 151.607 216.641. Total approvisionnement au 12 Décembre 12.511.272 12.326.694.

EXPORTATIONS DU COTON AU 12 DECEMBRE 1945. Stock au 31 Août (provisoire) 1945-46 1944-45. Deuxième estimation 8.241.644 8.892.226. Approvisionnement au 1er Septembre 5.265.000 4.483.000.

EXPORTATIONS DU COTON AU 12 DECEMBRE 1945. Stock au 31 Août (provisoire) 1945-46 1944-45. Deuxième estimation 8.241.644 8.892.226. Approvisionnement au 1er Septembre 5.265.000 4.483.000.

EXPORTATIONS DU COTON AU 12 DECEMBRE 1945. Stock au 31 Août (provisoire) 1945-46 1944-45. Deuxième estimation 8.241.644 8.892.226. Approvisionnement au 1er Septembre 5.265.000 4.483.000.

EXPORTATIONS DU COTON AU 12 DECEMBRE 1945. Stock au 31 Août (provisoire) 1945-46 1944-45. Deuxième estimation 8.241.644 8.892.226. Approvisionnement au 1er Septembre 5.265.000 4.483.000.

EXPORTATIONS DU COTON AU 12 DECEMBRE 1945. Stock au 31 Août (provisoire) 1945-46 1944-45. Deuxième estimation 8.241.644 8.892.226. Approvisionnement au 1er Septembre 5.265.000 4.483.000.

EXPORTATIONS DU COTON AU 12 DECEMBRE 1945. Stock au 31 Août (provisoire) 1945-46 1944-45. Deuxième estimation 8.241.644 8.892.226. Approvisionnement au 1er Septembre 5.265.000 4.483.000.

EXPORTATIONS DU COTON AU 12 DECEMBRE 1945. Stock au 31 Août (provisoire) 1945-46 1944-45. Deuxième estimation 8.241.644 8.892.226. Approvisionnement au 1er Septembre 5.265.000 4.483.000.

EXPORTATIONS DU COTON AU 12 DECEMBRE 1945. Stock au 31 Août (provisoire) 1945-46 1944-45. Deuxième estimation 8.241.644 8.892.226. Approvisionnement au 1er Septembre 5.265.000 4.483.000.

EXPORTATIONS DU COTON AU 12 DECEMBRE 1945. Stock au 31 Août (provisoire) 1945-46 1944-45. Deuxième estimation 8.241.644 8.892.226. Approvisionnement au 1er Septembre 5.265.000 4.483.000.

EXPORTATIONS DU COTON AU 12 DECEMBRE 1945. Stock au 31 Août (provisoire) 1945-46 1944-45. Deuxième estimation 8.241.644 8.892.226. Approvisionnement au 1er Septembre 5.265.000 4.483.000.

EXPORTATIONS DU COTON AU 12 DECEMBRE 1945. Stock au 31 Août (provisoire) 1945-46 1944-45. Deuxième estimation 8.241.644 8.892.226. Approvisionnement au 1er Septembre 5.265.000 4.483.000.

EXPORTATIONS DU COTON AU 12 DECEMBRE 1945. Stock au 31 Août (provisoire) 1945-46 1944-45. Deuxième estimation 8.241.644 8.892.226. Approvisionnement au 1er Septembre 5.265.000 4.483.000.

EXPORTATIONS DU COTON AU 12 DECEMBRE 1945. Stock au 31 Août (provisoire) 1945-46 1944-45. Deuxième estimation 8.241.644 8.892.226. Approvisionnement au 1er Septembre 5.265.000 4.483.000.

6.000.000 de Kilomètres. Parcourus en une seule année pour le TRANSPORT DE PRODUITS PETROLIERS PAR CAMIONS CITERNS. RODOLPHE BLESS & Co. ALEXANDRIE - LE CAIRE - PORT-SAID - SUEZ. Imprimerie PROCACCIA

EN MARGE DE LA CONFERENCE DE CHICAGO SUR L'AVIATION CIVILE

AUCUN SIGNE D'UN PROCHAIN ACCORD ANGLO-AMERICAIN

Washington. — (AFP) — 13 mois après la conférence de Chicago sur l'aviation commerciale, aucun signe n'indique que la Grande-Bretagne et les Etats-Unis soient à la veille de négocier un accord général qui permettra à l'aviation transatlantique de se développer dans des conditions normales.

Les grandes firmes, en insistant pour le principe de la liberté de l'air, voudraient qu'aucune restriction ne paralysât la concurrence entre pays, et obtenir par des accords bilatéraux le droit d'utiliser les aéroports de leur choix.

La Grande-Bretagne, avec l'appui de la France, de la Belgique et des autres gouvernements, tout en reconnaissant que le ciel ne doit pas être cloisonné, demande aux Etats-Unis de tenir compte du fait que l'aviation commerciale en Europe a été fortement handicapée par la guerre.

La Panaméricaine avait l'intention d'effectuer 3 voyages par semaine. Aussitôt la British Airways l'informa qu'elle devait ou bien respecter l'accord de 1937 prévoyant 2 voyages par semaine, ou accepter la décision prise par le Bureau International de l'Aviation Civile fixant le prix du voyage à L.S. 315.

La Panaméricaine augmenta alors les tarifs, et la Grande-Bretagne, en échange, fixa à 14 voyages par semaine le nombre de vols transatlantiques pouvant être faits par des avions américains mais à condition que le nombre total de passagers ne dépasserait pas 500.

Selon les milieux informés, les Etats-Unis pensent que l'attitude britannique est conditionnée par 3 facteurs : 1) les tendances socialistes du gouvernement ; 2) le désir de négocier des accords internationaux pour réglementer l'aviation civile ; 3) la crainte de la concurrence américaine.

L'Angleterre, afin de resserrer les liens entre les nations redoutant la concurrence américaine, aurait même vendu des avions à une firme argentine. D'autre part, les Etats-Unis tenteraient de négocier des accords bilatéraux avec d'autres nations, et des négociations se dérouleraient actuellement à Paris avec les autorités françaises.

Dans les milieux officiels on reconnaît que la France est beaucoup plus près du point de vue britannique que de celui des Etats-Unis. On rappelle à ce sujet qu'à Chicago la France et l'Angleterre lutèrent contre le principe des accords bilatéraux, alors que la délégation américaine lutait pour appliquer les principes fondamentaux de la libre concurrence.

L'ACCORD D'EMPRUNT ANGLO-AMERICAIN

UNE DECLARATION DU MINISTRE AMERICAIN DE L'AGRICULTURE

Washington, (USIS). — Mr. Clinton P. Anderson, Secrétaire au Département de l'Agriculture, a publié la déclaration suivante concernant l'accord d'emprunt entre les Etats-Unis et la Grande-Bretagne: L'accord passé entre les représentants de ce gouvernement et du Royaume Uni au sujet d'un emprunt proposé survient à un moment opportun pour l'agriculture américaine.

LE PRIX DE L'ACIER AUX E. U. A.

New-York, (A.F.P.). — La hausse générale du prix de l'acier, demandée par les industriels, ne serait pas accordée en janvier, si l'Administration des Prix suit l'avis exprimé par le Comité Consultatif des Prix.

La consommation américaine du cuivre

New-York, (AFP). — La consommation américaine de cuivre s'est accrue en novembre, atteignant 119.000 tonnes, soit un excédent de 15 mille tonnes sur le mois précédent.

Navigation

Londres, (A.F.P.). — La Compagnie Maritime et Commerciale de Genève a passé aux chantiers navals « Sunderland » une commande pour la construction d'un navire de 10.000 tonnes, d'une vitesse de 13 nœuds.

La production américaine de charbon brut

Washington, (USIS). — M. Harold L. Ickes, Administrateur des Carburants Solides, a annoncé que la production de charbon bitumineux dans le courant de la semaine qui a pris fin au 1er Décembre écoulé, a été de 2 millions de tonnes supérieure à celle de la semaine précédente qui comportait le jour férié du Thanksgiving Day.

La production américaine de charbon bitumineux

En 1945, jusqu'au 1er Décembre, la production estimée de charbon bitumineux a été de 529.200.000 tonnes, marquant une diminution de 8.4 pour cent par rapport à la production de l'année dernière.

Petites misères aux pays de l'abondance

UNE SALADE COUTE PLUS CHER QUE L'ENTRECOTE

par BERNARD WINTER

A d'innombrables Européens qui, depuis cinq ans, ont connu la faim, l'Amérique du Sud paraît cet Eldorado qui crurent avoir découvert jadis les compagnons de Pizarro et des Cortés. Mais au lieu de tas d'or, ce sont des montagnes de viande, de blé et de fruits qu'évoquent leurs imaginations justement avides de réalités concrètes.

Certes, sur ce continent tout le monde mange à sa faim — et à l'écrit, il semble plus atroce encore qu'il n'en soit pas de même pour tous les peuples de la terre — mais ses habitants ont néanmoins connu, du fait de la guerre, certains aspects de la pénurie, d'une pénurie bien légère sans doute et qui nous paraît plus pittoresque que tragique, mais qui suffit pourtant à leur enlever l'impression qu'ils vivent dans un grenier d'abondance.

Pour retirer immédiatement à cette «disette» tout caractère sérieux, il suffirait de dire qu'elle n'a même pas réussi à faire naître un «vrai» marché noir. (S'il en existe un malgré tout — ou n'y en a-t-il pas ? — il reste à peu près limité à l'essence).

Enfin, il y a des «restrictions». Elles commencent au Brésil, où la viande est rationnée, à l'exception des morceaux de filet ; bien entendu, les restaurants ne servent plus de ce filet... et les prix s'en ressentent.

Elles se poursuivent en Uruguay, où la viande est rationnée, comme l'Uruguay pratique volontiers le libéralisme économique, il n'y a pas de rationnement officiel. Les épiciers ont simplement recours à la méthode empirique qu'appliquent chez nous les débitants de tabac quand on leur demande des allumettes : un paquet par client. Ici, le paquet est de 100 grammes, par client et par jour, car on peut revenir tous les jours, si l'on n'est pas trop connu de ses fournisseurs. Il ne s'agit d'ailleurs, rassurez-vous, que de sucre en poudre, pour le sucre en morceaux, on peut en acheter par caisses... de 50 kilos, par exemple.

(C'est ce que font certains Européens récemment arrivés et qui ont gardé leurs réflexes des temps de crise). La pomme de terre aussi s'est raréfiée et elle a atteint, le mois dernier, le prix record de 50 centimes le kilo, soit au cours officiel du peso plus de 13 francs ! Des importations massives d'Argentine ont permis de ramener cette cotation extravagante à 15 centimes, sans blocage des prix.

Quant à la viande, elle abonde sans doute dans ce pays qui ne vit que pour et par l'élevage, mais sa qualité a baissé et son prix a augmenté de près de 50% depuis 1940. Plusieurs années de sécheresse y ont beaucoup contribué, mais peut-être pas autant que les exportations, car les bons morceaux s'en vont sur les bateaux anglais où ils se transforment en or et en devises. (Le peso uruguayen est gagé à plus de 184%).

Les Montévidiens ont absorbé quand même plus de 97 kilos de viande chacun en 1944, mais ils regardent jalousement leurs voisins de Buenos-Aires, dont la consommation a atteint cette année-là 163 kilos par personne, soit près d'une livre par jour. Ne nous étonnons pas de ces goûts carnivores. La viande constitue — au moins en Uruguay et dans les parties pauvres de l'Argentine — l'essentiel de la nourriture populaire. Bien souvent, le peon, le docker ou le petit employé se contente, pour tout repas, d'un morceau de bœuf et de galettes qu'il arrose de quelques pipettes de maté. C'est peu varié, mais nourrissant, encore qu'insuffisamment riche en vitamines. Mais les légumes ici sont rares et chères (il arrive qu'au restaurant le prix d'une salade dépasse celui de l'entrecôte).

Aussi la presse uruguayenne proteste-t-elle vigoureusement contre ce qu'elle appelle «le tragique rationnement de la viande». Les producteurs sont mécontents, eux aussi, pour d'autres raisons et l'on a assisté récemment à une grève curieuse : celle des éleveurs qui refusaient d'envoyer leurs bêtes aux abattoirs. Le lait, à son tour, a été l'occasion d'un conflit violent entre producteurs et consommateurs. Les premiers ont cessé leurs livraisons pendant près d'une semaine, les seconds — ceux qui ont pu — ont acheté du lait condensé. Les journaux ont rappelé à ce propos qu'il se perdait chaque année un million de litres de précieux liquide, faute de précautions suffisantes au cours de sa collecte. En fin de compte, le lait et le fromage, enchérissant, encore, que personne n'en soit réellement privé, pas plus que de beurre ou d'huile.

Pour trouver un pays où règne vraiment l'abondance, il suffit d'être de traverser le Rio de la Plata. C'est vrai cette fois, si l'on en juge par ces chiffres : les habitants de Buenos-Aires consomment par an et par personne, outre la viande, 106 litres de lait, 66 de vin et de bière, 152 kilos de légumes verts, 125 de fruits, 106 de pommes de terre, 77 de farine, 10 de poisson et ils disposent chacun de 30 morceaux de sucre pour leur café ou leur maté, ce qui leur assure une ration journalière supérieure de 691 calories à celle que la S.D.N. avait indiquée comme suffisante. Leur pays n'a d'ailleurs jamais hésité à venir en aide à ses voisins ou à ses amis moins heureux. Mais l'opulence même gêneruse ne fait pas le bonheur et les Argentins se laissent parfois aller à rêver avec mélancolie au bon vieux temps de l'avant-guerre, «où l'on ne manquait de rien».

Tout est relatif, n'est-ce pas ? (A.F.P.)

LE CONCERT BONNICI

Samedi passé, nous avons assisté au 8ème Concert Symphonique du Maestro Geo. BONNICI.

Salle comble, d'une atmosphère des plus agréables. Nous avons été enchantés par l'exécution de la musique de Mozart, Beethoven, Schubert et Mendelssohn, sauf quelques légères faiblesses dans Crieg.

Bravo et félicitations à notre ami M^r Bonnici pour avoir dirigé avec maîtrise l'orchestre et également pour tous les exécuteurs maîtres et amateurs qui ont joué réellement avec ardeur et passion.

Mille souhaits de bonne réussite pour le 9ème. Concert en préparation que nous espérons entendre très bientôt.

ACHATS FRANÇAIS AUX E. U. A.

New-York (USIS). — Le Wall Street Journal signale que la Mission Française d'achats qui se trouve actuellement aux Etats-Unis, est en train d'acheter pour 85 millions de dollars de matériel ferroviaire roulant, ainsi que de grandes quantités de pièces détachées de wagons ferroviaires.

Le Journal ajoute que des enquêtes viennent d'être menées par la Mission, en vue de l'achat de 26.750 wagons de marchandises, 10.000 wagons plats et 12.000 tonnes d'accessoires, d'après les déclarations d'entreprises pour la fourniture d'équipements ferroviaires.

La semaine dernière les Français ont commandé quatre cents locomotives. Cette quantité viendra s'ajouter à celle de sept cents locomotives destinées à la France, commandées par le Département de la Guerre et qui sont actuellement en train d'être livrées.

Les achats effectués par la France seront payés par des tirages sur l'emprunt de 550 millions de dollars contracté par le Gouvernement Français auprès de l'Export Import Bank.

Vers la reprise des relations commerciales entre l'Italie et la Palestine

Rome, 16 (A. F. P.). — L'ambassade italienne à Rome étudie la possibilité d'une reprise des échanges commerciaux avec la Palestine. L'Italie enverrait en Palestine du mercure, du phénol et des produits de la Société de Montecatini.

La Palestine enverrait des produits agricoles, de la potasse et des dérivés des produits chimiques et pharmaceutiques.

PHYSIONOMIE DES MARCHES

(Suite de la 1ère page) New-York 15 (Service Privé) Les contrats ont ouvert calmes et irréguliers, enregistrant 2 points de baisse et 1 point de hausse.

Puis le marché reprit sur des achats croissants du commerce et d'agences tandis que les contrats étaient rares.

Les facteurs les plus discutés furent la fermeté des valeurs, l'accroissement constant de la demande pour l'exportation, la nouvelle que des efforts sont faits pour écouler les stocks de coton de qualité inférieure de la C.C.C. en Allemagne et au Japon, la récolte faible et la rareté des grandes demandes.

Des réalisations de fin de semaine furent rapidement absorbées. Clôture ferme avec 4 points et 14 points de hausse.

En 1945, jusqu'au 1er Décembre, la production estimée de charbon bitumineux a été de 529.200.000 tonnes, marquant une diminution de 8.4 pour cent par rapport à la production de l'année dernière.

CE SOIR

CINEMA FERIALE



"UNCLE HARRY"

Tiré de la pièce qui a le plus d'impact Broadway avec GEORGE SANDERS GERALDINE FITZGERALD ELLA RAINES

L'AVIATION CIVILE

PLUSIEURS PAYS ACCEPTENT LES TERMES DES ACCORDS INTERIMAIRES

Washington (USIS) — Le Département d'Etat a annoncé les nouveaux développements suivants concernant les conclusions de la Conférence de l'Aviation Civile Internationale qui eut lieu à Chicago le 17 Décembre 1944:

La Grèce et l'Union Sud-Africaine ont accepté les accords intermédiaires et de transit.

La Suède a accepté les accords de transit et de transport. Le Danemark a accepté l'accord intermédiaire.

Le Honduras a accepté l'accord intermédiaire, l'accord de transit et celui relatif aux transports.

La Hollande a renoncé à ses réserves concernant l'accord portant sur les transports. L'Australie a accepté l'accord de transit.

L'Espagne a accepté les accords intermédiaires et de transit.

ETABLISSEMENTS IDEAL. J. L. ANGELOLOU & Co. 15, Rue GALAL. Tél.: 42532. LE CAIRE

Spécialistes pour les TUBES DE PAPIER A CIGARETTES. bout doré laminé, bout or brun ou simple

ETIQUETTES EN GAUFRAGE. papier doré, simple, chromo, etc.

ROULEAUX DE PAPIER GOMME "IDEAL". le plus pratique et le plus résistant pour toutes sortes d'emballages.

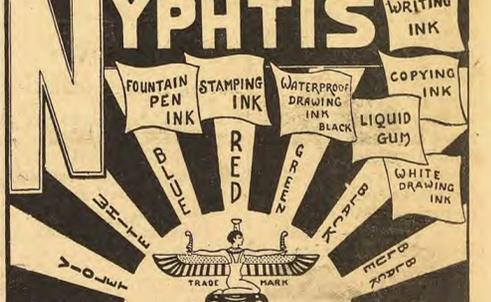
AU RIALTO

Le choc dramatique de l'année !

DOUBLE INDEMNITY

avec FRED MAC MURRAY BARBARA STANWYCK ED. G. RORINSON etc.

Une production: PARAMOUNT



SOCIÉTÉ NATIONALE DES PRODUITS CHIMIQUES

N'oubliez pas que ces produits égyptiens ont, durant la guerre, rempli la lacune des fabrications étrangères. L'expérience acquise durant cette époque a permis à NYPHTIS de rivaliser à n'importe quelle marque de renommée mondiale.

NYPHTIS vous a servi et vous servira!